

孫子兵法

讀本



春秋·孫武 原著
中國孫子兵法研究會 編寫

NINGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS

西師範大學出版社

《孙子兵法》读本

主 编：姚有志

副主编：任 力 钟少异

顾 问：吴如嵩

编写者：（以姓氏笔画为序）

于汝波 任 力 李如龙

邱剑敏 钟少异 高润浩

萧大维 喻 江 葛业文

霍印章

广西师范大学出版社

· 桂林 ·

图书在版编目(CIP)数据

《孙子兵法》读本 / (春秋)孙武 著;中国孙子兵法研究会 编写. —桂林:广西师范大学出版社,2007.7
ISBN 978 - 7 - 5633 - 6566 - 1

I. 孙… II. ①孙…②中… III. ①兵法—中国—春秋时代 ②孙子兵法—研究 IV. E892.25

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 066166 号

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码:541001)
网址: <http://www.bbtpress.com>

出版人:肖启明

全国新华书店经销

销售热线:021-55395790-103/168

山东新华印刷厂临沂厂印刷

(山东省临沂市高新技术开发区新华路中段 邮政编码:276017)

开本:960mm×1 300mm 1/32

印张:6.5 字数:120 千字

2007 年 7 月第 1 版 2007 年 7 月第 1 次印刷

印数:00 001 ~ 10 100 定价:20.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。 0539-2925659



孙子像



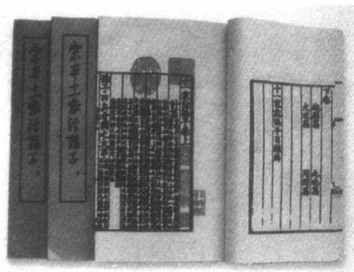
图一



图二



图三



图四

- 图一 西汉竹简孙子兵法
图二 银雀山汉简孙子兵法
图三 银雀山汉简孙子兵法(摹本)
图四 宋本十一家注孙子书影

前 言

《孙子兵法》产生于我国春秋时代晚期,距今已有 2500 多年了。它是世界上现存最古老的兵书,也是迄今为止影响最为持久而深远的军事理论著作。

《孙子兵法》十三篇具有比较严谨的结构和独具特色的理论体系,其内容涵盖了战争观、战略战术、作战保障、军队建设等军事理论的主要方面,并在这些方面提出了一系列具有卓越创见的深刻思想。而在《孙子兵法》之前,无论在东西方,我们现在都只能看到一些有关战争和军事的零散论述。因此,《孙子兵法》被公认为世界历史上第一个系统的军事理论体系,孙子是世界历史上第一个创立了系统军事理论的伟大思想家。

作为东方智慧的结晶,《孙子兵法》集中体现了中国古代军事思想的高度成就,自问世以来,历经时间长河的荡涤冲刷,影响经久不衰。在中国历史上,它被历朝历代的兵家将帅奉为至上的经典。及至现代,更在世界范围产生了广泛影响,其思想的价值得到东西方的普遍认同。特别是随着信息时代的来临和新军事革命的兴起,孙子的思想进一步受到世人的关注,近年来东西方军界对学习和研究《孙子兵法》都表现出浓厚的兴趣。古老的东方智慧,伴随着信息时代的脚步,再次焕发出蓬勃活力,为人们思考战争问题

提供了有益的启迪和借鉴,成为当今时代军事理论和战法创新的重要思想源泉。

但正如毛泽东同志所指出的,一切军事理论,都是“关于过去战争经验的总结”。产生于 2500 多年前的《孙子兵法》,不可避免地有其时代的局限性,《孙子兵法》中也不可能有现代或未来战争的现成理论。孙子思想之所以能够被成功地运用于今天,不仅是因其本身的科学性和深邃性,更重要的还在于今人科学学习、积极探索、创新运用。这要求我们学习《孙子兵法》,在方法上必须特别注意以下几点:

首先,要认真真地读懂《孙子》。《孙子兵法》是先哲智慧的结晶,揭示了战争的诸多规律,提出了一系列作战用兵的理论 and 法则,具有深厚的历史底蕴和丰富的思想内涵,我们必须认真地研读原著,力求准确地理解其内容。在任何时候,这都是运用《孙子兵法》并加以创新发展的前提和基础。

其次,要从整体上理解和把握孙子的思想。孙子军事思想博大精深,具有很强的科学性和辩证性,我们必须全面地加以理解和把握,合理地予以汲取和运用。望文生义,片面发挥,往往会导致错误的结论。比如,《孙子兵法》首先强调从全局和总体上对战争进行运筹和谋划,着眼于通过“道、天、地、将、法”等多方面的综合努力,形成强大的战略优势,在此基础上才讲到作战用兵的诡诈变化和智谋奇计的运用。而且,孙子极其重视对战争的各方面因素进行周密的分析和计算,从而对战争进行妥当的筹划,孙子的谋略有其科学的基础。忽视能力培植,抛开实力后盾,或者脱离科学的分析、计算和筹划,一味强调诡诈用兵、谋略胜敌,只能是虚张声势,夸夸其谈。这不是孙子的本义。

第三,重在启迪思维,切忌死记硬背。诞生于 2500 多年前的

《孙子兵法》，之所以具有超越时空的永恒魅力，归根结底取决于孙子思考战争问题的态度和方法。孙子军事思维的卓越特质，赋予了《孙子兵法》广大而深邃的思想内涵，并对不同时代的军事实践产生巨大而深刻的影响。我们今天学习《孙子兵法》，要特别注意领会孙子思考战争问题的态度和方法，着重从其军事思维方式中寻求启发，达到启迪思维的效果。孙子说，“兵无常势，水无常形”。只有把握了正确的军事思维方法，才能够在纷纭复杂的战争万象中洞悉本质，抓住主要矛盾，随机应变，筹划得当，处置有方。死记兵法条文，却不能灵活运用，本身就是孙子所坚决反对的。

第四，联系实际，创新运用。历史上对《孙子兵法》学得好用得好的名将，无不是把孙子的思想与所面临的战争实际相结合，创造性地加以运用。三国大军事家曹操，精研《孙子兵法》而不拘泥于其条文，如他对“十围五攻”原则就没有简单地照抄照搬，而是根据实际情况灵活变通，在下邳之战中仅以一倍于敌的兵力围歼了吕布。又如明朝的抗倭名将戚继光，对《孙子兵法》推崇备至，但他并不仅仅一般性地沿用孙子等前代兵家的思想，而是同时对自身所处时代的战争实际给予了高度关注，认真研究了当时刚刚传进我国的佛郎机炮、鸟銃等西方新式火器，并根据对倭寇作战的特点，大胆地创新训法和战法。他总结自己练兵心得和实战经验的《纪效新书》、《练兵实纪》，是《孙子兵法》之后中国传统军事思想一次重要的新突破。以毛泽东为代表的我军统帅，更是自觉地把孙子思想的精华与人民战争的实践以及马克思主义理论和现代军事学说相结合，融会贯通，巧妙运用。代表了时代新高峰的毛泽东军事思想，就是把古今中外优秀军事思想与中国革命战争实际相结合的产物。当前，世界已迈入信息时代的门坎，战争形态正由机械化战争逐步向信息化战争转变，我们学习《孙子兵法》，毫无疑问地必

须紧密联系当代世界军事发展的大势，紧密联系 21 世纪的战争新环境，努力在新的实践中创造性地加以运用。

本书所采用的《孙子兵法》文本为宋本《十一家注孙子》，同时参考了“汉简本”、“武经七书本”等其他重要版本。

本书注文中的“张预注”、“曹操注”、“杜牧注”等引文，均出自《十一家注孙子》，不另注出处。

本书各篇均分设四个部分：

（一）题解，对篇题和本篇主旨作简要解释；

（二）原文和注释，录《孙子兵法》原文，并加详细注释；

（三）白话今译，用现代语言逐字逐句翻译原文；

（四）思想精华，着重讲解本篇重要并具有现代应用价值的思想观点。

导 读

一、孙子的时代和生平

《孙子兵法》是中国古代伟大的军事家孙子的著作。孙子名武，字长卿，春秋晚期齐国人，与孔子（公元前 551—前 479 年）大体同时代。

春秋时代的齐国，位于今山东省东北部，濒临渤海，是一个物产丰富、实力强盛的诸侯大国。春秋前期，齐桓公“九合诸侯”，成为春秋时代的第一个霸主。孙子的祖先是齐国的田氏，自齐桓公以来，一直为齐国的贵族世家，族中素来重视军事，名将辈出，屡建战功。孙子的祖父田书曾因讨伐莒国（位于今山东莒县）有功，被齐景公赐姓孙氏，子孙遂从此姓。比孙子略早的齐国另一位大军事家司马穰苴，也是田氏的支裔。

春秋晚期是中国历史上一个剧烈的大变动时期，诸侯争霸，列国并兼，战争频发。与此同时，周朝原有的统治制度趋于瓦解，“礼崩乐坏”，社会正发生深刻的变化，在思想领域出现了“百家争鸣”的活跃局面。受时代风气和家族风尚的影响，孙武成年后对军事进行了深入研究，著书立论。其时齐国卿大夫争权，贵族间互相攻伐，内乱不已，孙武便离开齐国投奔到南方的吴国。

吴国位于今江苏南部，是春秋晚期新崛起的诸侯强国。公元

前514年吴王阖闾即位后,为图霸业,广延人才,孙武以其所著“兵法十三篇”晋见吴王,深得吴王的器重,被任命为将军^①。从公元前512年到公元前482年,吴国国势强盛,向西击破强大的楚国,攻入楚都郢城(位今湖北江陵西北);又挥师北上,威震齐、晋诸大国,孙武都做出了贡献。但史书对孙武的具体活动记载很少,其成就集中地体现于他所著的兵法之中。孙武以其兵法和军事思想而受到世人的推崇,所以被尊称为“孙子”^②,与老子、孔子、墨子等并列为春秋战国之际的大思想家。

① 《史记·孙子吴起列传》生动记述了孙子见吴王的故事:孙武以兵法晋见吴王阖闾。阖闾问:“先生的兵法十三篇,我都看了,可以小试一下指挥队伍吗?”孙武回答:“可以。”阖闾又问:“可以用妇女试演吗?”孙武说:“可以。”于是从宫中选出180个美女交给孙武操演。孙武把宫女分成两队,分别用吴王的两个宠姬当队长,命令她们都拿上戟,然后向她们宣讲操练的要领。孙武问:“你们知道自己的前心、左右手和后背吗?”宫女们回答:“知道。”孙武说:“向前,就看心所对的方向;向左,看左手方向;向右,看右手方向;向后,转朝背的方向。”宫女们回答:“知道了。”于是孙武让卫士在场边设上行刑用的斧钺,反复申明军令军法,然后击鼓发令向右。谁知宫女们都弯腰大笑。孙武说:“我讲得不够清楚,你们对规定还不熟悉,这是我的过失。”于是又把操练的要领和军法军令仔细交代了几遍,然后再次击鼓发令向左。宫女们又大笑。孙武说:“规定不明确,交待不清楚,那是为将者的责任。现在操练内容、军纪军法都已宣布明白,仍然不执行命令,就是下级军官的责任了。”于是按照军法下令把两名队长斩首。吴王从台上看见这情形,大惊,急忙派人传令给孙武:“寡人已经知道将军善于用兵了。没有这两个美姬伺候,寡人食不甘味,寝不安席,请将军收回成命。”孙武回答:“臣既然已经受命为将,将在军中,君命有所不受。”坚决地把两个宠姬斩首示众。然后指令两队的排头当队长,再次击鼓发令,这一下宫女们左右前后、跪伏起立,都能够中规中矩,没有一个人敢于喧哗出声。于是孙武派使者禀报吴王:“兵已经练好,请大王检阅,任凭大王的意愿使用,即使让她们去赴汤蹈火也可以。”吴王回答:“请将军回馆舍休息吧,寡人不想去看了。”阖闾由此知道孙武能用兵,最终任用他为将军。

② 战国时期齐国的大军事家孙臧也被尊称为“孙子”,后人为示区别,有时就把建功于吴国的孙武称为“吴孙子”,而把孙臧称为“齐孙子”。

二、《孙子兵法》的成书和流传

世人尊称孙武为孙子，因而就把孙武所著的兵法称为《孙子兵法》或《孙子》。这部书共有 13 篇，总计约 6000 字，写成于孙武见吴王阖闾之前，不迟于公元前 512 年。

《孙子兵法》问世后，便流传于世，产生了广泛的影响。战国晚期的著名法家韩非子曾说：“境内皆言兵，藏孙、吴之书者家有之。”“孙”指孙武和孙臆，“吴”指吴起。西汉大史学家司马迁更明确地说：“世俗所称师旅，皆道孙子十三篇。”随着孙子的大名远播，在谈兵论武之风盛行的战国秦汉时期，产生了许多伪托于孙子的兵书，人们往往将之与《孙子兵法》合编，导致《孙子兵法》篇帙激增。西汉成帝、哀帝时官方整理的兵书目录《七略·兵书略》，称《孙子兵法》有“八十二篇”之多，其中就包含了大量后人的伪托之作。

东汉末年，大军事家曹操鉴于当时流行的《孙子兵法》内容庞杂，“失其旨要”，对它做了一次认真的整理，“削其繁冗”，恢复了原本的“十三篇”结构^①。曹操还结合自己丰富的军事实践的心得体会，对《孙子兵法》做了精审的注解，开了注说《孙子》的先河。此后，对《孙子兵法》的研究和注释代不乏人。从三国至唐宋，较具代表性的注释有曹操、孟氏、李筌、杜佑、杜牧、陈皞、贾林、梅尧臣、王皙、何氏、张预等 11 家，合称“十一家注”。

北宋时，朝廷设立“武学”（军事学校）。宋神宗元丰三年（1080 年），从历代兵书中选定《孙子兵法》、《吴子》、《司马法》、《六韬》、《尉缭子》、《三略》、《李卫公问对》等 7 部作为武学教科书，统称“武经七

① 经过曹操整理，《孙子兵法》基本上恢复了原来的面貌，但其中仍杂有少量战国时期增衍的内容。另外，古书都以简牍的形式编成，由于编简的绳索腐朽、散断，往往导致篇章和语序错乱，这种情况在《孙子兵法》中也有一定程度的存在。但这些都不足以影响《孙子兵法》内容和思想的完整性。

书”，校定刊行，后人不得妄自增删。以国家法令（诏命）正式确立了《孙子兵法》作为兵学首要经典的地位，杜绝了社会上伪造、增窜的流弊。这之后，《孙子兵法》形成了两个主要的版本系统，一是作为法定教材的《武经七书》本；一是作为研习专书的注释会集本，现存有南宋刊行的《十一家注孙子》。宋以后，二者一直是《孙子兵法》的权威文本。直至今日，对《孙子兵法》的学习、研究和介绍，在文本上都以此为基本依据。1972年，在山东临沂银雀山汉墓中出土了一批竹简，其中有《孙子兵法》和《孙臆兵法》，约抄写于汉初，印证了传世《孙子兵法》内容的完整性。

《孙子兵法》在国外的流传始于唐代，在历史上对东亚地区的朝鲜、日本、越南等国都产生了巨大影响。特别是在日本，自17世纪初以来出现了研习《孙子兵法》的热潮，经久不衰。18世纪，《孙子兵法》传入欧洲，先后被译成法文、俄文、德文、英文。20世纪中叶以来，《孙子兵法》在世界上的影响进一步扩大。今天，《孙子兵法》已经拥有日、法、俄、德、英、意、捷克、罗马尼亚、希伯来、希腊、阿拉伯、荷兰、西班牙、越南、丹麦、缅甸、泰、朝、马来西亚等诸多语种的译本，在全世界得到广泛传播，并享有巨大声誉。

三、《孙子兵法》的主要内容

《孙子兵法》语言简约，篇幅精炼，然而体系宏大，思想深邃。全书13篇，以战争运筹和作战指导为核心，层层展开，逻辑严谨，形成了一个极富特色的军事理论体系，其内容涵盖了战争观、战略战术、作战保障、军队建设等军事理论的主要方面，并在这些方面，创设了诸多内涵深邃的范畴和命题，提出了系统而深刻的思想。

第一篇《计》是全书之纲，总论制胜之道，包括决定战争胜负的基本因素和战争中的制胜方法两个方面，主张对战争进行综合运

筹和总体谋划，机动灵活地作战用兵，提出了以“五事”、“七计”为主的战略谋划内容和“兵者诡道”的作战指导原则。

第二篇《作战》，主要论述战争准备问题，强调了战争旷日持久给国家带来的危害，在此基础上提出了速战速决、“因粮于敌”等思想。

第三篇《谋攻》，主要论述谋划攻战问题，提出了“不战而屈人之兵”的全胜战略思想，揭示了“知彼知己，百战不殆”等战争规律。

第四篇《形》，主要论述实力对比决定战争胜负的问题，提出了“修道保法”、“立于不败之地”、“先胜而后求战”的思想。

第五篇《势》，主要论述战势变化和造势用势问题，提出了“奇正相生”、“势险节短”、“择人而任势”等思想。

第六篇《虚实》，主要论述作战用兵的主动性和灵活性问题，提出了“致人而不致于人”、“形人而我无形”、“避实而击虚”、“兵无常势”、“因敌变化而取胜”等思想。

第七篇《军争》，主要论述作战中争取先机之利的问题，提出了“以迂为直，以患为利”、“避其锐气，击其惰归”、“夺气”、“夺心”等指导原则和方法。

第八篇《九变》，主要论述作战指挥的机动变化问题，主张将帅应根据客观情况实施灵活的指挥，同时对将帅提出了“五危”的警告。

第九篇《行军》，主要论述不同地形条件下军队行动（包括作战、机动、宿营等）的原则和方法，总结了观察判断敌情的“相敌”之法，同时提出了“兵非益多”、“令文齐武”等治军思想。

第十篇《地形》，具体论述了六种地形条件下用兵的方法，以及军队的六种失败情况及其原因，特别强调了将帅的责任，提出将帅要“进不求名，退不避罪，唯人是保，而利合于主”。

第十一篇《九地》，主要论述进攻作战中九种地理环境对军队心理的不同影响，据此提出了相应的作战原则和处置方法。

第十二篇《火攻》，主要论述以火攻敌的问题，包括火攻的种类、条件、方法等，同时强调了慎战思想。

第十三篇《用间》，从战略上强调了掌握敌情的重要性，具体论述了掌握敌情的重要方法——使用间谍问题，包括间谍的类别、用间的原则和方法等。

四、《孙子兵法》的成就和影响

在孙子之前，无论在东方还是西方，都只能从现存的典籍中见到一些有关战争和军事的零散论述。《孙子兵法》第一次构建了一个具有丰富内容的军事理论体系，并且在战争观、战略战术、作战保障、军队建设等军事理论的主要方面，提出了一系列卓越的创见和深刻的思想，由此产生了持久而深远的影响，突出地表现在三个方面：

一是对中国传统军事思想的影响。孙子总结春秋及其以前时代的战争经验和军事思想成果，创造性地建立了博大精深的军事理论体系，为中国古代军事思想的发展奠定了坚实的基础，也框定了中国传统军事思想的发展方向，确立了中国传统军事思想的基本特色。自《孙子兵法》问世以来，其提出的诸多命题和范畴，一直是中国传统兵学集中讨论的对象；历朝历代的军事家和兵法著述，在理论上对《孙子》不断有所补充和发展，但在根本上都未能超越《孙子》。孙中山曾经说：“就中国历史来考究，二千多年前的兵书有十三篇，那十三篇兵书便是解释当时的战理。由于那十三篇兵书，便成立中国的军事哲学。”^①孙子的思想，深深渗透于中国传统

^① 《孙中山选集》，人民出版社1981年版，第704页。

军事思想的血脉之中,构成了中国传统军事思想的精髓。

二是对中国现代军事理论的影响。优秀的传统思想是民族宝贵的精神财富。在中国近代以来构建新型军事理论的过程中,《孙子兵法》继续发挥了积极的作用,成为重要的思想来源之一。以毛泽东军事思想为例。从井冈山斗争开始,毛泽东在作战用兵上一直极为强调主动性和灵活性,不拘一格、灵活机动、出奇制胜是其战略战术的突出特点,这与孙子的作战思想和理论(强调“兵者诡道也”,“兵无常势,水无常形,能因敌变化而取胜者,谓之神”)存在深刻的渊源关系。而且,毛泽东以自己波澜壮阔的战争实践,真正达到了孙子所说的用兵如“神”的境界。1935年红军长征到达陕北后,毛泽东开始深入思考中国革命战争的重大理论问题,先后撰写了《中国革命战争的战略问题》、《论持久战》等光辉著作,确立了毛泽东军事思想的主体内容。这个时期毛泽东在军事理论上的卓越创造,有三个主要的思想来源:一是马克思列宁主义,特别是唯物辩证法思想;二是以克劳塞维茨《战争论》为代表的西方进步军事思想;三是优秀的中国传统军事思想,包括《孙子兵法》和历史上一系列著名的以弱胜强战例所蕴含的宝贵启示。在《中国革命战争的战略问题》和《论持久战》中,毛泽东多处引用了孙子的话来说明问题,还特别指出,孙子的名言“知彼知己,百战不殆”,“仍是科学的真理”,“我们不要看轻这句话”。以《孙子兵法》为代表的中国优秀军事遗产的深刻影响,赋予了毛泽东军事思想深厚的历史内涵,也是毛泽东军事思想表现出独有的中国气派的一个重要因素。

三是对世界当代军事学说的影响。从20世纪中期开始,《孙子兵法》在世界范围得到广泛传播,日益引起西方战略家和军事家的重视,闪耀着东方智慧光芒的孙子军事思想,已经成为他们启迪思维、创新理论的重要灵感源泉,因而对西方当代军事学说产生了越

来越大的影响。提出间接路线战略的英国军事理论家利德尔·哈特,对孙子的思想推崇备至,他在1954年修订出版的《战略:间接路线》中写道:“最完美的战略,也就是那种不必经过严重战斗而能达到目的的战略——所谓不战而屈人之兵,善之善者也。”将其间接路线理论直接溯源到了《孙子兵法》。利德尔·哈特还为塞缪尔·B. 格里菲思的《孙子兵法》英译本(1963年出版)写过一篇影响很大的序,对《孙子兵法》做了全面的评价:“《孙子兵法》是关于战争艺术的最早论述,就其对战争艺术论述的广泛性和对战争艺术的理解深度而言,到目前为止尚没有被超越。《孙子兵法》可说是集中了战争的核心智慧。在过去的军事思想家当中,只有克劳塞维茨可与之媲美。尽管克劳塞维茨的著述比《孙子兵法》晚了二千多年,但相比较而言,《孙子兵法》却更加切合时宜,更能跟上时代的变迁。孙子具有更明确的远见、更深入的洞察力、更持久的生命力。”这是很有代表性的看法。美国防务问题专家约翰·柯林斯在1973年出版的《大战略》一书中也说:“孙子是古代第一个形成战略思想的伟大人物……孙子十三篇可与历代名著包括二千二百年后克劳塞维茨的著作媲美……他的大部分观点在我们当前的环境中仍然具有和当时同样重大的意义。”

20世纪90年代以来,美军在大力推进新军事革命的同时,出现了一股《孙子兵法》热,各军种各院校都加强了对《孙子兵法》的学习和研究,表现出试图借鉴孙子的思想,从而在新的全球战略环境下,更加灵活有效地运用其强大军事力量和高新战争手段。近年美军的《空地一体战》作战纲要和《2010年联合构想》、《2020年联合构想》等作战条令,引用了许多孙子的箴言警句。美国人也毫不讳言地承认,自海湾战争以来他们所进行的历次战争的作战理论和战略战术,包括伊拉克战争中运用的“震慑”理论或“快速决定性